LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

TABLEAUX STATISTIQUES 2002-2003

CWB

104-03774/

Introduction

Les tableaux statistiques qui suivent fournissent un historique et des statistiques sur l'agriculture au Canada et sur le commerce mondial des grains. Ces tableaux fournissent également des renseignements utiles sur les activités et les ventes de la CCB.

Liste des tableaux

1	Surfaces consacrées aux principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien	4
2	Rendement des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien	4
3	Production des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien Production des principaux grains au Canada	5
4	Livraisons des producteurs – Grains de l'Ouest	6
5	Expéditions depuis les silos de collecte	6
6	Stocks agricoles dans les Prairies au 31 juillet	7
7	Stocks commerciaux, par grain, au 31 juillet	7
8	Bilan technique du blé canadien (blé dur compris)	8
9	Bilan technique du blé dur canadien	8
10	Bilan technique de l'orge canadienne	9
11	Exportations de grains canadiens et produits dérivés	9
12	Exportations de blé canadien en vrac (blé dur compris), par zone et par pays	10, 11
13	Exportations de blé dur canadien en vrac, par zone et par pays	12
14	Exportations de farine de blé canadien, par zone et par pays	13
15	Exportations d'orge de brasserie canadienne, par zone et par pays	14
16	Exportations d'orge canadienne, en vrac, par zone et par pays	15
17	Expéditions de grain canadien en vrac, par région portuaire	16
18	Exportations de l'Ouest canadien à titre d'aide alimentaire	16
19	Exportations de la CCB en vertu d'accords de crédit	17
20	Frais de transport & de manutention du blé à destination de l'Est Tarifs applicables à l'ouverture de la navigation	17
21	Moyenne pondérée des retenues à la collecte: transport, élévation et nettoyage	18
22	Paiements de la CCB – Blé roux de printemps de l'Ouest, n° 1 rendu St-Laurent ou Vancouver	18
23	Paiements de la CCB – Blé dur ambré de l'Ouest, n° 1 rendu St-Laurent ou Vancouver	19

Liste des tableaux (suite)

24 Paiements de la CCB – Orge de l'Ouest, nº 1 rendu St-Laurent ou Vancouver 19

25 Paiements de la CCB – Orge extra-spéciale de l'Ouest à 2 rangs rendu St-Laurent ou Vancouver 20

26 Nombre de carnets de livraison CCB remis aux producteurs 20

27 Nombre d'employé(e)s au 31 juillet 21

28 Récapitulatif des contrats de livraison au 31 juillet 2000 22

29 Production de blé dans les principaux pays producteurs 23

30 Exportations de blé et de farine par principaux exportateurs 24

31 Importations de blé et farines par pays, toutes origines confondues 25

32 Stocks de report de blé dans les principaux pays exportateurs 25

33 Production de blé dur des principaux pays producteurs 26

34 Volume des exportations de blé dur (farine comprise) par les principaux pays exportateurs 27

35 Importations de blé dur et de farine de blé dur par pays, toutes origines confondues 28

36 Stocks de blé dur en report parmi les principaux pays exportateurs 29

37 Échanges mondiaux de farine dans le monde: principaux exportateurs et importateurs sélectionnés 30

38 Production de grains secondaires par les principaux pays producteurs, ... 31

39 Volume des exportations de céréales secondaires par les principaux exportateurs 32

40 Volume des importations de céréales secondaires par certains pays, toutes origines confondues 33

41 Volume de céréales secondaires en report de stocks dans les principaux pays exportateurs 34

42 Production d'orge dans les principaux pays producteurs 34

43 Exportations d'orge par les principaux exportateurs 35

44 Importations d'orge par certains pays, toutes origines confondues 36

45 Volumes d'orge en report de stocks dans les principaux pays exportateurs 36

46 Options de paiement aux producteurs ..... Intérieur de la page de garde arrière

47 Relevé des offres soumises / acceptées ..... Intérieur de la page de garde arrière

Tableau 1

Surfaces consacrées aux principaux grains dans les provinces de l'Ouest

de 1994 à 2003 (en milliers d'acres)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin[1]	Canola	Total
1994	20 250	5 650	**25 900**	3 330	9 305	413	1 780	14 165	**54 893**
1995	21 410	5 250	**26 660**	2 650	10 015	348	2 125	12 940	**54 738**
1996	24 300	5 100	**29 400**	3 845	11 310	347	1 420	8 470	**54 792**
1997	22 115	5 465	**27 580**	3 380	10 820	348	1 820	11 955	**55 903**
1998	18 292	7 200	**25 492**	3 615	9 784	444	2 120	13 330	**54 785**
1999	20 382	4 350	**24 732**	3 145	9 328	353	1 920	13 650	**53 128**
2000	19 762	6 460	**26 222**	2 930	10 563	220	1 460	11 850	**53 245**
2001	20 330	5 030	**25 360**	2 740	9 430	239	1 635	9 260	**48 664**
2002	15 375	5 550	**20 925**	3 015	7 420	126	1 565	7 985	**41 036**
2003	18 502	6 075	**24 577**	3 485	10 250	300	1 800	11 510	**51 922**
Moyenne sur 10 ans	**20 072**	**5 613**	**25 685**	**3 214**	**9 823**	**314**	**1 765**	**11 512**	**52 311**

1 Surfaces emblavées en lin en C.-B. ne sont pas disponibles.

Source : Statistique Canada

Tableau 2

Rendement des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien

de 1994 à 2003 (en kilos à l'acre)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Canola	Total
1994	834	820	**831**	996	1 157	852	544	507	**804**
1995	879	885	**881**	967	1 209	753	520	492	**838**
1996	994	907	**979**	1 053	1 293	771	599	592	**978**
1997	858	796	**846**	932	1 153	775	565	529	**833**
1998	908	839	**888**	1 003	1 196	790	510	568	**858**
1999	1 029	998	**1 024**	1 055	1 312	907	533	639	**959**
2000	971	884	**949**	1 058	1 163	892	475	604	**908**
2001	796	594	**756**	855	1 033	707	437	538	**763**
2002	698	699	**698**	827	862	660	434	516	**691**
2003	909	704	**859**	934	1 112	877	419	574	**835**
Moyenne sur 10 ans	**888**	**813**	**871**	**968**	**1 149**	**798**	**504**	**556**	**847**

Source : Statistique Canada

Tableau 3

Production des principaux grains dans les provinces de l'Ouest canadien

de 1994 à 2003 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin[1]	Canola	Total
1994	16 883	4 635	**21 517**	3 316	10 768	352	968	7 187	**44 107**
1995	18 827	4 648	**23 475**	2 562	12 112	262	1 105	6 368	**45 885**
1996	24 165	4 627	**28 792**	4 049	14 623	268	851	5 011	**53 593**
1997	18 970	4 352	**23 322**	3 152	12 471	270	1 029	6 328	**46 571**
1998	16 607	6 042	**22 649**	3 626	11 706	351	1 081	7 568	**46 981**
1999	20 974	4 341	**25 315**	3 317	12 234	320	1 022	8 717	**50 925**
2000	19 187	5 709	**24 895**	3 101	12 281	196	693	7 156	**48 324**
2001	16 180	2 987	**19 167**	2 343	9 737	169	715	4 978	**37 109**
2002	10 726	3 877	**14 603**	2 492	6 397	83	679	4 121	**28 376**
2003	16 826	4 280	**21 105**	3 255	11 396	263	754	6 604	**43 378**
Moyenne sur 10 ans	**17 934**	**4 550**	**22 484**	**3 121**	**11 373**	**253**	**890**	**6 404**	**44 525**

1 La production de lin de la Colombie-Britanique n'est pas disponible.

Source : Statistique Canada

Tableau 3a

Production des principaux grains au Canada

de 1994 à 2003 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin[1]	Canola	Total
1994	18 285	4 635	**22 920**	3 641	11 692	400	968	7 233	**46 852**
1995	20 341	4 648	**24 989**	2 873	13 033	310	1 105	6 434	**48 743**
1996	25 175	4 627	**29 801**	4 361	15 562	311	851	5 062	**55 949**
1997	19 929	4 352	**24 280**	3 485	13 527	320	1 029	6 393	**49 034**
1998	18 040	6 042	**24 082**	3 958	12 709	408	1 081	7 643	**49 881**
1999	22 619	4 341	**26 960**	3 641	13 196	387	1 022	8 798	**54 005**
2000	20 827	5 709	**26 536**	3 403	13 229	260	693	7 205	**51 326**
2001	17 581	2 987	**20 568**	2 691	10 846	228	715	5 017	**40 064**
2002	12 321	3 877	**16 198**	2 911	7 489	134	679	4 178	**31 589**
2003	19 272	4 280	**23 552**	3 691	12 328	327	754	6 669	**47 321**
Moyenne sur 10 ans	**19 439**	**4 550**	**23 989**	**3 465**	**12 361**	**308**	**890**	**6 463**	**47 476**

1 La production de lin de la Colombie-Britanique n'est pas disponible.

Source : Statistique Canada

Tableau 4

Livraisons des producteurs – Grains de l'Ouest

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle[1]	Lin	Canola	Total
1993-94	19 264	3 492	**22 755**	1 513	6 124	202	604	5 145	**36 343**
1994-95	16 388	4 302	**20 690**	1 827	5 897	258	839	6 376	**35 887**
1995-96	15 452	3 940	**19 392**	1 594	6 193	224	943	5 492	**33 838**
1996-97	19 905	3 982	**23 887**	2 214	7 086	193	741	4 708	**38 828**
1997-98	17 023	3 900	**20 922**	1 627	5 250	198	909	6 154	**35 060**
1998-99	14 009	5 102	**19 111**	1 845	4 205	164	841	6 889	**33 055**
1999-00	18 225	3 999	**22 224**	1 934	5 016	192	726	6 997	**37 089**
2000-01	16 065	4 053	**20 118**	2 058	5 393	137	628	7 521	**35 854**
2001-02	14 364	3 249	**17 612**	1 689	3 782	97	642	4 602	**28 425**
2002-03	9 261	3 596	**12 856**	1 504	2 245	n/a	553	4 291	**21 448**
Moyenne sur 10 ans	**15 996**	**3 961**	**19 957**	**1 780**	**5 119**	**185**	**743**	**5 818**	**33 583**

1 Statistique Canada ne fait plus état de la récolte en seigle depuis 2002-03; la moyenne porte sur la période 1992-93 à 2001-02.

Source : Statistique Canada

Tableau 5

Expéditions depuis les silos de collecte de l'Ouest canadien

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Année	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle[1]	Lin	Canola	Total
1993-94	18 541	3 169	**21 709**	1 145	5 891	139	522	4 082	**33 489**
1994-95	18 119	4 444	**22 563**	1 480	6 010	226	724	4 895	**35 898**
1995-96	14 298	3 653	**17 951**	1 117	5 951	189	793	3 994	**29 994**
1996-97	18 624	4 108	**22 732**	1 683	6 761	154	660	3 759	**35 748**
1997-98	17 460	4 118	**21 578**	1 169	5 406	132	631	4 734	**33 649**
1998-99	13 311	4 540	**17 851**	1 300	4 254	127	788	5 404	**29 724**
1999-00	16 891	3 722	**20 613**	1 434	4 791	152	661	5 617	**33 268**
2000-01	15 690	3 896	**19 586**	1 547	5 295	106	588	6 307	**33 428**
2001-02	13 935	3 398	**17 333**	1 224	3 192	35	584	3 865	**26 233**
2002-03	8 288	3 348	**11 636**	989	2 243	n/a	528	3 536	**18 931**
Moyenne sur 10 ans	**15 516**	**3 840**	**19 355**	**1 309**	**4 979**	**140**	**648**	**4 619**	**31 306**

1 La Commission canadienne du grain et Statistique Canada ne fait plus état de la récolte en seigle depuis 2002-03; la moyenne porte sur la période 1992-93 à 2001-02.

Source : 2001-02 et 2002-03: Commission canadienne des grains
Statistique Canada pour toutes années antérieures

Tableau 6

Stocks agricoles dans l'Ouest canadien au 31 juillet

de 1994 à 2003 (en milliers de tonnes)

Grain	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Moyenne sur 10 ans
Blé[1]	3 355	555	775	1 735	700	680	1 010	1 455	1 055	700	1 202
Blé dur	445	105	235	310	110	410	220	1 190	520	285	383
Avoine	730	565	290	615	690	900	930	720	275	400	612
Orge	1 905	985	825	1 810	1 560	1 820	1 960	1 662	1 310	960	1 480
Seigle	45	45	17	25	31	120	130	65	40	25	54
Lin	45	35	60	55	5	105	240	140	90	70	85
Canola	45	190	460	320	100	410	1 450	600	640	350	457
Total	**6 570**	**2 480**	**2 662**	**4 870**	**3 196**	**4 445**	**5 940**	**5 832**	**3 930**	**2 790**	**4 272**

1 Blé dur excepté

Source : Statistique Canada

Tableau 7

Stocks commerciaux par grain au 31 juillet

de 1994 à 2003 (en milliers de tonnes)

Grain	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Moyenne sur 10 ans
Blé[1]	6 055	3 652	3 974	5 800	4 550	4 799	4 887	5 308	4 115	3 270	4 641
Blé dur	1 258	1 358	1 738	1 193	647	1 528	1 555	1 683	1 025	1 375	1 336
Avoine	153	154	101	162	136	161	157	104	58	124	131
Orge	1 376	765	855	999	759	787	749	729	593	381	799
Seigle[2]	67	40	26	27	32	46	31	12	9	5	30
Lin	109	66	130	50	36	46	146	119	95	59	86
Canola	285	399	570	243	261	220	702	488	610	544	432
Total	**9 301**	**6 434**	**7 393**	**8 475**	**6 420**	**7 587**	**8 227**	**8 443**	**6 504**	**5 758**	**7 454**

1 Blé dur excepté
2 Statistique Canada ne fait plus état de la récolte en seigle en 2003; les stocks proviennent de données fournies par Agriculture et agroalimentaire Canada.

Source : Statistique Canada

Tableau 8

Bilan technique du blé canadien (blé dur compris)

de 1993-94 à 2003-04 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne – 1er août		Production	Ressources totales	Consommation intérieure[1]		Exportations de blé dur et de farine	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce[2]		
1993-94	4 482	7 713	27 226	**39 421**	4 454	4 545	19 304	**11 118**
1994-95	3 805	7 313	22 920	**34 038**	4 149	3 438	20 771	**5 680**
1995-96	670	5 010	24 989	**30 669**	3 940	3 805	16 198	**6 727**
1996-97	1 015	5 712	29 801	**36 528**	4 090	4 027	19 366	**9 046**
1997-98	2 053	6 993	24 280	**33 326**	3 847	3 475	19 996	**6 009**
1998-99	812	5 197	24 082	**30 091**	3 611	4 333	14 723	**7 425**
1999-00	1 098	6 327	26 960	**34 385**	3 346	5 027	18 313	**7 699**
2000-01	1 257	6 442	26 536	**34 235**	3 779	3 681	17 108	**9 666**
2001-02	2 675	6 991	20 568	**30 234**	2 894	4 405	16 206	**6 729**
2002-03	1 590	5 139	16 198	**22 927**	2 624	5 461	9 191	**5 650**
Moyenne sur 10 ans	**1 946**	**6 284**	**24 356**	**32 585**	**3 673**	**4 220**	**17 118**	**7 575**
2003-04	1 005	4 645	23 552	**29 202**				

1 Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes et la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report dans le secteur commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

2 Pour 2001-02, la consommation humaine s'élevait à 2 909 900 tonnes; en 2002-03, cette consommation atteignait 2 937 300 tonnes.

Source : Statistique Canada

Tableau 9

Bilan technique du blé dur canadien

de 1993-94 à 2003-04 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne – 1er août		Production	Ressources totales	Consommation intérieure[1]		Exportations de blé dur et de semoule	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce[2]		
1993-94	1 075	982	3 358	**5 416**	497	314	2 903	**1 703**
1994-95	445	1 258	4 635	**6 337**	673	174	4 028	**1 463**
1995-96	105	1 358	4 648	**6 111**	579	338	3 222	**1 973**
1996-97	235	1 738	4 627	**6 599**	569	433	4 094	**1 503**
1997-98	310	1 193	4 352	**5 855**	652	218	4 228	**757**
1998-99	110	647	6 042	**6 799**	640	370	3 851	**1 938**
1999-00	410	1 528	4 341	**6 279**	532	397	3 575	**1 775**
2000-01	220	1 555	5 709	**7 484**	685	439	3 487	**2 873**
2001-02	1 190	1 683	2 987	**5 860**	408	279	3 628	**1 545**
2002-03	520	1 025	3 877	**5 422**	516	277	2 968	**1 660**
Moyenne sur 10 ans	**462**	**1 297**	**4 458**	**6 216**	**575**	**324**	**3 598**	**1 719**
2003-04	285	1 375	4 280	**5 940**				

1 Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes à la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

Source : Statistique Canada

Tableau 10

Bilan technique de l'orge canadienne

de 1993-94 à 2003-04 (en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début de campagne – 1er août		Production	Ressources totales	Consommation intérieure[1]		Exportations d'orge	Report en fin de campagne 31 juillet
	En ferme	Commerce			En ferme	Commerce[2]		
1993-94	1 795	1 471	12 972	**16 238**	6 630	2 014	4 218	**3 376**
1994-95	2 000	1 376	11 692	**15 068**	6 736	3 006	3 506	**1 820**
1995-96	1 055	765	13 033	**14 853**	7 005	3 282	2 826	**1 740**
1996-97	885	855	15 562	**17 302**	7 441	2 934	4 008	**2 919**
1997-98	1 920	999	13 527	**16 447**	8 486	2 722	2 779	**2 459**
1998-99	1 700	759	12 709	**15 168**	8 248	2 485	1 698	**2 737**
1999-00	1 950	787	13 196	**15 933**	8 034	2 670	2 392	**2 838**
2000-01	2 089	749	13 229	**16 067**	8 112	2 798	2 641	**2 516**
2001-02	1 787	729	10 846	**13 362**	7 331	2 213	1 770	**2 048**
2002-03	1 455	593	7 489	**9 537**	5 606	1 547	942	**1 441**
Moyenne sur 10 ans	**1 664**	**908**	**12 425**	**14 997**	**7 363**	**2 567**	**2 678**	**2 389**
2003-04	1 060	381	12 328	**13 769**				

1. Poste résiduel. L'autoconsommation se calcule en additionnant les stocks de report en début de campagne dans les fermes à la production, puis en déduisant du total les quantités vendues et les stocks de report de fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le secteur commercial se calcule en additionnant le report commercial en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total le report commercial en fin de campagne et les exportations.

Source : Statistique Canada

Tableau 11

Exportations de grains et produits dérivés canadiens

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Campagne	Blé[1]	Farine[2]	Avoine et dérivés	Orge et dérivés	Seigle	Maïs[3]	Lin[4]	Canola[4]	Total
1993-94	19 033	271	1 217	4 218	154	493	608	4 694	**30 687**
1994-95	20 449	322	1 445	3 506	187	359	869	5 403	**32 539**
1995-96	15 999	199	1 243	2 826	170	565	857	4 518	**26 377**
1996-97	19 173	193	1 683	4 008	154	316	710	4 246	**30 482**
1997-98	19 807	189	1 358	2 779	139	118	945	5 265	**30 599**
1998-99	14 493	229	1 476	1 698	80	827	744	5 937	**25 485**
1999-00	18 106	207	1 532	2 392	85	376	605	5 652	**28 956**
2000-01	16 864	245	1 760	2 641	89	115	630	6 709	**29 051**
2001-02	15 934	272	1 409	1 770	66	193	629	3 905	**24 178**
2002-03	8 899	293	1 190	942	53	308	586	2 515	**14 785**
Moyenne sur 10 ans	**16 876**	**242**	**1 431**	**2 678**	**118**	**367**	**718**	**4 884**	**27 314**

1. Blé dur compris.
2. Équivalent blé.
3. Changement des dates de la campagne agricole à partir de 1993-94 (septembre à août).
4. Exportations comportent l'huile et les tourteaux.

Source : Statistique Canada

Tableau 12

Exportations de blé canadien en vrac (blé dur compris), par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays'	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Europe de l'Ouest:											
U.E. (x15):											
Allemagne	-	-	-	-	-	29	-	2	T	-	3
Belgique et Luxembourg	376	361	293	249	262	92	97	108	124	162	212
Espagne	-	49	23	26	58	190	204	136	189	109	98
Finlande	nd	21	14	16	8	5	8	-	5	-	nd
France	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	2
Grèce	-	-	-	10	34	90	56	105	65	100	46
Irlande	-	-	-	-	-	5	4	-	-	13	2
Italie	351	505	405	530	712	521	336	217	562	550	469
Pays-Bas	33	19	75	6	34	77	36	79	24	38	42
Portugal	-	-	-	-	-	17	16	-	-	-	3
Royaume Uni	268	190	204	273	297	417	410	318	361	313	305
Total, U.E. (x15):	**1 028**	**1 144**	**1 015**	**1 110**	**1 404**	**1 441**	**1 166**	**964**	**1 351**	**1 285**	**1 191**
Europe Ouest, autres :											
Confédération Helvétique	1	7	37	6	39	37	55	T	T	1	18
Islande	3	3	1	1	-	-	-	-	-	-	1
Malte	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-	1
Norvège	51	49	12	44	20	46	4	19	25	-	27
Total, Europe Ouest, autres:	**55**	**60**	**50**	**51**	**69**	**83**	**59**	**19**	**25**	**1**	**47**
Europe de l'Est :											
Arménie	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Bosnie-Herzégovine	-	-	-	-	17	-	-	-	-	-	2
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	1
Pologne	43	27	38	66	39	30	54	26	33	-	36
Russie	-	-	-	-	43	-	-	-	-	-	4
Slovénie	-	-	-	-	-	17	-	-	-	-	2
Uzbekistan	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	10
Yougoslavie	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	T
Total, Europe de l'Est :	**43**	**125**	**38**	**70**	**99**	**47**	**54**	**26**	**33**	**7**	**54**
Total, Europe:	**1 126**	**1 328**	**1 103**	**1 230**	**1 571**	**1 571**	**1 279**	**1 009**	**1 410**	**1 293**	**1 292**
Afrique :											
Afrique de l'Est	40	46	24	121	63	-	18	-	-	-	31
Afrique du Sud	257	163	46	86	257	197	167	63	11	-	125
Afrique occidentale	9	120	-	-	73	137	12	65	16	-	43
Algérie	1 015	1 893	1 128	1 402	2 314	1 479	1 453	1 346	800	853	1 368
Bénin	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Botswana	-	10	-	-	-	-	4	-	-	-	1
Cameroun	-	19	-	-	21	21	50	85	97	44	34
Côte d'Ivoire	-	-	-	-	-	8	15	-	13	-	4
Djibouti	-	-	-	-	-	-	11	-	7	-	2
Iles Canaries	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-	1
Egypte	40	42	-	14	7	-	99	153	159	-	51
Erythrée	7	7	5	-	-	-	-	2	-	-	2
Ethiopie	118	51	31	-	54	26	45	12	4	53	39
Gabon	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	1
Ghana	56	28	13	97	96	76	144	141	190	141	98
Kenya	8	-	-	-	51	-	15	44	41	-	16
Libye	274	228	163	291	150	-	170	-	71	-	135
Mali	7	15	-	11	4	-	-	-	-	-	4
Mauritanie	-	-	8	-	1	-	-	13	-	-	2
Maroc	21	11	251	267	368	483	590	850	604	364	381
Mozambique	43	34	22	15	23	24	9	-	33	8	21
Namibie	-	-	-	-	12	11	13	4	-	-	4
Nigeria	-	-	-	149	212	127	64	278	312	120	126
Sénégal	4	-	3	-	10	3	8	-	29	-	6
Soudan	8	-	-	-	100	105	-	156	196	130	69
Swaziland	-	-	-	-	6	16	6	-	-	-	3
Tanzanie	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	1
Togo	-	-	-	2	23	55	50	33	47	25	23
Tunisie	6	192	85	143	25	28	-	-	356	410	124
Ouganda	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	1
Total, Afrique :	**1 921**	**2 861**	**1 778**	**2 597**	**3 880**	**2 794**	**2 943**	**3 245**	**3 013**	**2 148**	**2 718**

nd : non disponible

Tableau 12 (suite)

Exportations de blé canadien en vrac, blé dur compris, par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays[1]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Asie :											
Afghanistan	19	-	10	22	-	-	-	-	-	-	5
Bahrain	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	1
Bangladesh	108	128	141	188	102	136	243	175	158	163	154
Cambodge	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Chine	1 904	5 173	4 787	1 684	1 328	220	661	17	767	154	1 669
Chypre	-	-	-	6	18	23	25	23	43	-	14
Corée du Nord	-	-	-	14	26	-	13	93	-	16	16
Corée du Sud	2 629	1 048	289	806	474	114	138	291	236	131	616
Emirats Arabes Unis	-	-	-	62	353	137	2 2	154	264	63	135
Hong Kong	8	8	4	4	1	1		1	1	-	3
Inde	14	-	-	266	-	5	-	-	-	-	28
Indonésie	690	737	931	1 502	1 058	722	702	836	502	199	788
Irak	5	-	-	-	-	-	262	310	-	-	58
Iran	1 267	1 996	806	2 636	2 139	554	3 492	1 651	883	140	1 556
Israël	99	53	9	15	-	-	-	-	-	-	18
Japon	1 475	1 458	1 517	1 682	1 444	1 515	1 439	1 591	1 362	1 166	1 465
Jordanie	4	-	-	-	-	7	5	-	12	-	3
Kuwait	-	3	-	8	-	-	-	-	-	-	1
Liban	-	7	-	25	-	35	-	-	-	-	7
Malaisie	128	164	57	245	318	301	285	241	176	159	207
Oman	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	1
Pakistan	-	362	5	69	213	150	35	-	-	-	83
Philippines	37	161	100	284	411	386	436	725	710	270	352
Singapour	14	18	11	11	6	6	10	9	18	15	12
Sri Lanka	-	-	-	166	51	158	204	53	-	53	68
Taiwan	-	43	100	36	-	36	36	-	18	-	27
Thaïlande	35	104	187	155	99	104	171	159	194	94	130
Turquie	111	-	88	98	216	56	77	35	26	-	71
Vietnam	-	19	-	-	34	-	-	25	79	22	18
Yemen	-	90	62	-	-	-	33	11	7	-	20
Total, Asie :	**8 545**	**11 577**	**9 103**	**9 985**	**8 291**	**4 679**	**8 589**	**6 401**	**5 454**	**2 645**	**7 527**
Océanie :											
Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fiji	-	-	6	14	6	-	-	-	-	-	3
Nlle Zélande	11	32	44	51	78	58	69	38	45	29	46
Total, Océanie :	11	32	50	64	84	58	69	38	45	29	49
Hémisphère occidental :											
Antigua	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Argentine	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Bolivie	13	56	42	39	35	15	36	29	9	-	27
Brésil	1 935	930	1 120	757	621	214	122	101	38	114	595
Caraïbes	-	-	-	-	-	-	98	169	234	83	58
Chili	371	334	374	292	302	252	320	199	136	156	274
Colombie	533	378	364	432	597	448	412	569	537	268	454
Costa Rica	-	9	-	50	7	4	49	26	-	-	15
Cuba	40	-	65	32	106	69	56	131	47	17	56
République dominicaine	75	-	-	-	24	17	19	21	32	6	19
Equateur	159	155	58	88	156	208	273	215	246	192	175
El Salvador	40	7	28	20	15	10	-	9	-	-	13
Etats-Unis	2 845	1 499	929	1 813	1 724	2 039	1 455	1 800	2 211	774	1 709
Grenade	-	8	-	-	7	-	-	-	-	-	1
Guatemala	35	55	52	188	270	388	291	359	354	58	205
Haïti	-	-	-	-	-	-	24	17	26	-	7
Honduras	44	-	-	7	-	-	1	-	-	-	5
Jamaïque	41	24	-	-	-	7	-	-	-	-	7
Mexique	908	572	401	499	791	676	814	1 158	871	651	734
Nicaragua	-	-	-	-	5	-	-	3	-	-	1
Panama	-	8	-	-	-	-	4	-	-	-	1
Pérou	154	126	123	385	636	341	317	500	353	109	304
Puerto Rico	-	-	8	37	84	46	93	81	86	19	45
St. Kitts-Nevis	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1
St. Vincent	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Trinidad et Tobago	-	-	-	-	-	-	-	-	T	-	T
Uruguay	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Venezuela	164	449	402	656	600	657	841	786	832	337	572
Total, Hémisphère occidental :	**7 430**	**4 651**	**3 966**	**5 295**	**5 982**	**5 391**	**5 226**	**6 172**	**6 011**	**2 784**	**5 291**
Grand total :	**19 033**	**20 449**	**15 999**	**19 173**	**19 807**	**14 493**	**18 106**	**16 864**	**15 934**	**8 899**	**16 877**

nd : non disponible T : Moins de 500 tonnes

1 Evolution de l'Union Europeenne: UE à 15 pays depuis 1994.

Source : Commission canadienne des grains
Statistique Canada pour les totaux

Tableau 13

Exportations de blé dur canadien en vrac, par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays[1]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Europe de l'Ouest :											
U.E. (x15) :											
Allemagne	-	-	-	-	-	29	-	T	-	-	3
Belgique et Luxembourg	340	315	277	205	217	44	35	32	49	109	162
Espagne	-	49	19	-	-	18	9	-	-	-	9
Finlande	nd	21	14	16	8	5	8	-	5	-	nd
France	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	2
Italie	184	339	269	271	374	273	152	56	344	351	261
Pays-Bas	33	19	69	6	29	29	14	42	20	38	30
Royaume Uni	7	7	-	-	-	-	-	T	2	-	2
Total, U.E. (x15) :	**565**	**750**	**648**	**498**	**627**	**398**	**218**	**130**	**440**	**498**	**477**
Europe occidentale, autres :											
Confédération Helvétique	-	5	32	4	20	24	35	-	-	-	12
Norvège	6	13	12	18	13	13	4	3	2	-	9
Total, Europe de l'Ouest, autres :	**6**	**18**	**44**	**22**	**33**	**37**	**39**	**3**	**2**	**-**	**21**
Europe de l'Est :											
Arménie	T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Pologne	43	27	38	19	39	30	54	26	33	-	31
Russie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, Europe de l'Est :	**43**	**27**	**38**	**19**	**39**	**30**	**54**	**26**	**33**	**-**	**31**
Total, Europe :	**613**	**795**	**730**	**539**	**699**	**465**	**311**	**159**	**475**	**498**	**529**
Afrique :											
Afrique du Sud	-	12	13	-	-	-	-	-	-	-	2
Algérie	1 015	1 893	1 128	1 223	1 948	1 479	1 453	1 346	800	853	1 314
Erythrée	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	1
Ethiopie	8	24	31	-	-	-	-	-	-	-	6
Libye	222	201	97	203	117	-	170	-	71	-	108
Maroc	-	-	223	240	302	338	472	627	480	326	301
Tunisie	-	192	85	68	25	28	-	-	355	410	116
Total, Afrique :	**1 245**	**2 321**	**1 582**	**1 734**	**2 392**	**1 844**	**2 095**	**1 973**	**1 706**	**1 589**	**1848**
Asie :											
Chypre	-	-	-	6	5	8	12	9	14	-	5
Corée du Sud	-	-	-	-	-	-	-	T	-	-	T
Emirats Arabes Unis	-	-	-	-	-	16	-	-	9	-	3
Hong Kong	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	T
Indonésie	5	12	32	22	11	3	9	13	10	5	12
Iran	-	-	-	608	-	29	-	119	70	-	83
Israël	-	-	-	15	-	-	-	-	-	-	2
Japon	64	122	155	203	184	204	197	185	190	200	170
Kuwait	-	3	-	8	-	-	-	-	-	-	1
Phillipines	-	-	-	-	-	-	-	T	T	-	T
Turquie	111	-	88	15	-	-	-	-	-	-	21
Total, Asie :	180	137	275	878	201	261	218	326	294	205	197
Hémisphère occidental :											
Argentine	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Bolivie	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	1
Brésil	3	4	11	5	15	10	7	11	6	6	8
Caraïbes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29	3
Chili	140	98	100	59	97	150	119	115	94	107	108
Colombie	-	-	-	4	-	5	7	12	8	13	5
Costa Rica	-	3	-	9	-	-	6	3	-	-	2
Cuba	-	-	9	6	5	-	4	-	-	-	2
El Salvador	-	-	-	3	-	5	-	-	-	-	1
Equateur	-	-	6	6	4	-	3	10	10	2	4
Etats-Unis	554	293	182	361	428	658	297	368	570	201	391
Guatemala	-	11	12	17	15	28	14	25	28	8	16
Honduras	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	T
Mexique	-	-	6	7	-	-	-	-	-	3	2
Panama	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	T
Pérou	35	76	73	145	150	132	93	120	80	32	93
République dominicaine	-	-	-	-	-	8	-	10	25	6	5
Venezuela	107	232	207	295	200	248	359	313	287	225	247
Total, Hémisphère occidental :	**838**	**743**	**606**	**916**	**913**	**1 248**	**913**	**986**	**1 107**	**631**	**890**
Grand total :	**2 877**	**3 996**	**3 194**	**4 067**	**4 205**	**3 817**	**3 537**	**3 444**	**3 583**	**2 923**	**3 564**

nd = non disponible T = Moins de 500 tonnes

1 Évolution de l'Union Européenne: UE à 15 pays depuis 1994.

Source : Commission canadienne des grains pour 2001-02. Statistique Canada pour toutes années antérieures

Tableau 14

Exportations de farine de blé canadien[1], par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays [2]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Europe :											
U.E. (x15)	1	1	2	1	1	2	1	1	1	1	1
Europe de l'ouest, autres	T	1	T	1	1	T	T	T	-	T	T
Total, Europe de l'Ouest :	**1**	**2**	**2**	**2**	**2**	**3**	**1**	**1**	**1**	**2**	**2**
Europe de l'Est :	**-**	**2**	**T**	**T**	**1**	**T**	**T**	**-**	**-**	**-**	**T**
Total, Europe :	**1**	**4**	**3**	**2**	**3**	**3**	**1**	**1**	**1**	**2**	**2**
Afrique :											
Algérie	-	14	2	-	-	T	T	-	-	-	2
Egypte	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Kenya	-	12	-	1	-	-	-	-	-	-	1
Maroc	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Mozambique	T	1	-	-	-	-	-	-	-	-	T
Soudan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	4	1	T	T	2	4	1	T	T	T	1
Total, Afrique :	**15**	**28**	**3**	**2**	**2**	**4**	**1**	**T**	**T**	**T**	**6**
Asie :											
Chine	T	T	T	2	3	1	1	1	T	1	1
Corée du Sud	T	-	-	-	-	-	-	-	9	T	1
Hong Kong	3	5	5	6	6	6	7	9	8	9	6
Irak	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	T
Japon	1	T	2	6	5	6	7	9	9	12	6
Jordanie	-	-	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Liban	2	T	T	1	T	1	T	T	T	T	T
Singapour	-	-	T	T	T	T	T	T	T	T	T
Syrie	19	32	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Vietnam	13	16	-	-	-	T	-	-	-	-	3
Yemen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	T	4	T	T	T	3	1	T	T	2	1
Total, Asie :	**37**	**58**	**8**	**15**	**14**	**20**	**17**	**20**	**28**	**26**	**24**
Hémisphère occidental :											
Bahamas	4	4	4	3	3	4	4	4	4	4	4
Barbades	1	1	T	T	-	T	-	-	T	T	T
Bermuda	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Colombie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Costa Rica	-	-	-	-	-	-	-	T	T	T	T
Cuba	1	3	5	3	2	2	1	-	T	T	2
Equateur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Etats-Unis	176	208	164	159	159	189	179	215	235	257	194
Haiti	T	-	1	2	T	T	-	-	-	-	T
Jamaïque	2	2	1	2	2	2	1	T	1	T	1
Nicaragua	1	-	T	-	-	T	-	-	-	-	T
Trinidad et Tobago	9	9	7	3	T	2	T	1	T	-	3
Autres	20	4	3	2	2	3	3	2	1	3	4
Total, Hémisphère occidental :	**216**	**231**	**186**	**174**	**170**	**202**	**189**	**224**	**243**	**265**	**210**
Océanie :											
Autres	1	T	T	T	T	-	-	-	T	T	T
Total, Océanie :	**1**	**T**	**T**	**T**	**T**	**-**	**-**	**-**	**T**	**T**	**T**
Grand total:	**271**	**322**	**199**	**193**	**189**	**229**	**207**	**245**	**272**	**293**	**242**

T - Moins de 500 tonnes

1 Equivalent blé.
2 Évolution de l'Union Européenne: UE à 15 pays depuis 1994.

Source : Statistique Canada

Tableau 15

Exportations d'orge de brasserie canadienne, par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays[1]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Europe de l'Ouest :											
Belgique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T	T
Pays-Bas	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Royaume Uni	-	-	-	-	-	-	-	9	5	-	1
Total, Europe de l'Ouest	-	6	-	-	-	-	-	9	5	T	2
Europe de l'Est :											
Pologne	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Afrique :											
Afrique du Sud	-	20	-	-	-	-	-	26	72	61	18
Liberia	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	T
Total, Afrique	-	20	-	-	-	-	-	30	72	61	18
Asie :											
Chine	252	384	379	509	562	291	428	472	399	45	372
Corée du Sud	17	35	20	-	-	-	-	-	10	-	8
Japon	12	59	83	50	49	60	40	21	29	24	43
Total, Asie :	281	478	482	559	611	351	468	493	438	68	423
Océanie :											
Australie	-	25	18	-	-	-	-	-	-	-	4
Hémisphère occidental :											
Argentine	-	-	-	37	6	-	-	-	-	-	4
Barbades	-	-	-	-	-	-	-	T	T	-	-
Brésil	-	30	56	-	-	-	-	-	-	-	9
Chili	-	-	5	-	8	-	-	1	-	-	1
Colombie	25	88	146	20	-	-	-	T	52	-	33
Equateur	5	10	28	6	-	-	-	-	T	-	5
Etats-Unis	546	721	692	768	598	555	585	554	380	172	557
Mexique	-	-	-	-	54	62	99	34	8	2	26
Pérou	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	T
Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	T	T	-	-
Total, Hémisphère occidental :	576	849	926	834	666	617	684	589	441	174	636
Grand total:	**857**	**1 388**	**1 426**	**1 393**	**1 276**	**969**	**1 152**	**1 121**	**956**	**303**	**1 084**

nd - non disponible

T - Moins de 500 tonnes

Source: Commission canadienne des grains

Tableau 16

Exportations d'orge canadienne, en vrac, par zone et par pays

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Pays[1]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Europe de l'Ouest :											
U.E. (x15) :											
Belgique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	T	T
Italie	-	-	-	-	-	-	-	-	T	-	T
Pays-Bas	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Royaume Uni	-	-	-	-	-	-	-	9	5	-	1
Total, U.E. (x15) :	**-**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**9**	**6**	**T**	**2**
Europe de l'Est :											
Lettonie	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	T
Pologne	-	10	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Roumanie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Russie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, Europe de l'Est :	**-**	**10**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4**	**-**	**-**	**-**	**1**
Total, Europe :	-	16	-	-	-	-	4	9	6	-	3
Afrique :											
Afrique du Sud	-	20	-	-	-	-	-	26	72	61	18
Liberia	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	T
Libye	-	-	24	26	-	-	-	-	-	-	5
Maroc	23	-	-	-	-	-	-	16	-	-	4
Tunisie	-	-	-	-	15	-	-	9	23	-	5
Total, Afrique:	**23**	**20**	**24**	**26**	**15**	**-**	**-**	**55**	**95**	**61**	**32**
Asie :											
Arabie Saoudite	572	130	370	1 090	387	-	163	293	-	-	300
Chine	252	384	379	509	562	291	428	552	399	45	380
Corée du Sud	17	35	20	51	19	-	21	T	10	T	17
Emirats Arabes Unis	-	-	-	-	31	-	37	15	9	-	9
Hong Kong	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iran	-	-	53	158	106	-	-	110	-	-	43
Israël	-	12	-	34	-	-	-	-	-	-	5
Japon	1 018	968	395	575	254	183	376	264	55	35	412
Jordanie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuwait	-	-	-	16	-	-	-	-	-	-	2
Liban	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Taiwan	45	8	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Total, Asie :	1 903	1 535	1 217	2 432	1 358	475	1 026	1 234	474	80	1 173
Océanie :											
Australie	-	25	18	-	-	-	-	-	-	-	4
Nlle Zélande	-	25	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Total, Océanie :	-	50	18	-	-	-	3	-	-	-	7
Hémisphère occidental :											
Argentine	-	-	-	37	6	-	-	-	-	-	4
Barbades	-	-	-	-	-	-	-	T	T	-	T
Brésil	-	30	56	-	-	-	-	-	-	-	9
Chili	-	-	5	-	8	-	-	1	-	-	1
Colombie	25	88	146	20	-	-	-	11	52	-	34
Equateur	5	10	28	6	-	-	-	-	T	-	5
Etats-Unis	1 856	1 255	785	913	686	563	595	597	454	170	787
Guatemala	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Mexique	25	-	57	3	54	62	99	34	8	2	34
Pérou	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Puerto Rico	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	T
Uruguay	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	T
Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	T	T	-	-
Total, Hémisphère occidental :	**1 911**	**1 388**	**1 077**	**981**	**754**	**625**	**694**	**643**	**518**	**172**	**876**
Total, orge :	**3 836**	**3 009**	**2 336**	**3 439**	**2 127**	**1 100**	**1 727**	**1 941**	**1 092**	**313**	**2 092**
Malt (équivalent orge) :	**381**	**497**	**490**	**569**	**652**	**598**	**665**	**700**	**678**	**629**	**586**
Grand total:	**4 218**	**3 506**	**2 826**	**4 008**	**2 779**	**1 698**	**2 392**	**2 641**	**1 770**	**942**	**2 678**

n/d - non disponible

T - Moins de 500 tonnes

1 Évolution de l'Union Européenne: UE à 15 pays depuis 1994.

Source: Commission canadienne des grains
Statistique Canada pour les totaux

Tableau 17

Expéditions de grain canadien en vrac[1], par région portuaire

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Côte atlantique	St- Laurent[2]	Directement de Thunder Bay	Churchill	Côte Pacifique	Directement du silo	Total
1993-94	121	4 435	2 824	241	16 481	3 378	**27 480**
1994-95	65	5 515	3 228	291	18 398	2 094	**29 590**
1995-96	73	4 427	1 464	227	14 853	1 889	**22 934**
1996-97	95	5 777	1 956	336	15 441	3 291	**26 896**
1997-98	37	5 403	2 059	370	15 420	3 054	**26 343**
1998-99	80	3 984	2 099	339	11 862	3 409	**21 774**
1999-00	31	4 375	2 300	363	15 514	3 132	**25 715**
2000-01	15	4 579	1 951	516	14 634	3 250	**24 945**
2001-02	40	4 316	2 165	475	11 242	3 240	**21 478**
2002-03[3]	-	3 153	1 565	352	5 682	1 565	**12 317**
Moyenne sur 10 ans	**56**	**4 596**	**2 161**	**351**	**13 953**	**2 830**	**23 947**

1 Blé (sauf semence ensachée), avoine, orge, seigle, maïs, lin et canola.
2 Y compris expéditions à partir des ports sur les Grands Lacs et expéditions de blé par silos de collecte de l'Ontario.
3 Chiffres provisoires.

Source : Commission canadienne des grains

Tableau 18

Exportations de l'Ouest canadien à titre d'aide alimentaire

en 2002-03 (en milliers de tonnes)

	Agence canadienne de développement international			Programme alimentaire mondial			Banque de céréales du Canada			Total		
Pays	**Blé**	**Farine[1]**	**Sous-Total**	**Blé**	**Farine[1]**	**Sous-Total**	**Blé**	**Farine[1]**	**Sous-Total**	**Blé**	**Farine[1]**	**Total**
Bangladesh	39.1	-	39.1	63.1	-	63.1	-	-	-	102.2	-	102.2
Chine	-	-	-	49.2	-	49.2	-	-	-	49.2	-	49.2
Corée du Nord	-	-	-	-	0.7	0.7	-	12.5	12.5	-	13.2	13.2
Equateur	-	-	-	5.3	-	5.3	-	-	-	5.3	-	5.3
Ethiopie	-	-	-	38.3	-	38.3	14.4	-	14.4	52.7	-	52.7
Haïti	-	0.1	0.1	-	-	-	-	-	-	-	0.1	0.1
Honduras	-	T	T	-	-	-	-	0.2	0.2	-	0.2	0.2
Liberia	-	T	T	-	1.1	1.1	-	1.1	1.1	-	2.2	2.2
Nicaragua	-	-	-	-	-	-	-	0.2	0.2	-	0.2	0.2
Pérou	-	-	-	18.1	-	18.1	-	-	-	18.1	-	18.1
Sierra Leone	-	0.6	0.6	-	-	-	-	0.2	0.2	-	0.8	0.8
Tadjikistan	-	-	-	-	1.2	1.2	-	-	-	-	1.2	1.2
Yougoslavie	-	-	-	-	-	-	-	0.1	0.1	-	0.1	0.1
Total	**39.1**	**0.7**	**39.8**	**174.0**	**3.0**	**177.0**	**14.4**	**14.3**	**28.7**	**227.5**	**18.0**	**245.5**

T – Moins de 50 tonnes
1 Farine / équivalent blé.

Source: CCB

Tableau 19

Exportations de la CCB en vertu d'accords de crédit

de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Blé/Blé dur[1]	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	Moyenne sur 10 ans
Algérie	745	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75
Brésil	590	357	264	89	89	92	19	-	-	-	150
Chili	-	-	-	-	-	11	-	-	-	-	1
Corée du Sud	-	-	-	-	60	98	60	10	-	-	23
Cuba	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-	1
Indonésie	-	-	-	-	55	394	702	836	415	199	260
Iran	830	1 181	806	743	1 892	449	2 931	1 654	883	-	1 137
Jamaïque	31	20	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Mexique	-	-	-	-	-	-	104	397	479	417	140
Pakistan	-	208	-	47	196	150	-	-	-	-	60
Pérou	-	-	-	-	-	131	211	213	114	59	73
Uzbekistan	-	97	-	-	-	-	-	-	-	-	10
Total :	**2 196**	**1 863**	**1 070**	**879**	**2 292**	**1 335**	**4 026**	**3 110**	**1 891**	**675**	**1 934**
Orge[1]											
Chine	-	-	-	-	203	59	85	21	-	-	37
Iran	-	-	53	47	-	-	-	-	-	-	10
Mexique	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	2
Total :	**-**	**-**	**53**	**47**	**203**	**59**	**103**	**21**	**-**	**-**	**49**
Grand total :	**2 196**	**1 863**	**1 123**	**926**	**2 495**	**1 394**	**4 129**	**3 131**	**1 891**	**675**	**1 982**

nd = non disponible

1 La CCB s'associe à l'occasion à des tiers pour fournir un crédit à ses clients.

Source : CCB

Tableau 20

Frais de transport & de manutention du blé à destination de l'Est
Tarifs applicables à l'ouverture de la navigation

de 1999 à 2003 (en dollars par tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
Elévation[1]	6,700 $	6,782 $	7,035 $	7, 263 $	7,838 $
Pesée, inspection[2] et annulation[3] de reçus d'entreposage	0,860	0,860	0,860	0,860	0,860
Droits de la *LSCA*[4]	0,055	0,045	0,045	0,045	0,045
Frais de mise en FOB, Thunder Bay :	**7,615 $**	**7,687 $**	**7,940 $**	**8,168 $**	**8,743 $**
Fret sur lacs, mazoutage compris, de Thunder Bay au St-Laurent	15,000	14,500	15,000	15,000	14,350
Autres frais / Grands Lacs	1,571	1,594	1,605	1,628	1,667
Chargement dans silos de transbordement de l'Est					
St-Laurent	2,595	2,530	2,550	2,588	2,602
Total de Thunder Bay au St-Laurent[5] (entièrement par voie d'eau):	**26,78 $**	**26,31 $**	**27,10 $**	**27,38 $**	**27,36 $**

1 Réception, pesée et livraison du grain.
2 Echantillonnage, agréage du grain par inspecteur et établissement du certificat d'inspection.
3 Annulations de reçus d'entrepôt en silo portuaire par Commission canadienne des grains.
4 Droits perçus par la *Lake Shippers Clearance Association*.
5 Y compris droits de navigation sur les Grands Lacs à l'ouverture de la période navigable.

Source: CCB

Tableau 21

Moyenne pondérée des retenues à la collecte: transport[1], élévation et nettoyage

entre 1998-99 et 2002-03 (en dollars par tonne)

		1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03
Blé	Transport	29,77 $	29,50 $	28,06 $	29,04 $	28,59 $
	Elévation et nettoyage à la collecte	13,13	13,35 $	14,27 $	14,87 $	15,34 $
	Total :	**42,90 $**	**42,85 $**	**42,33 $**	**43,91 $**	**43,94 $**
Blé dur	Transport	29,97 $	30,15 $	28,66 $	29,57 $	30,29 $
	Elévation et nettoyage à la collecte	12,80 $	13,10 $	14,12 $	14,59 $	15,14 $
	Total :	**42,77 $**	**43,25 $**	**42,78 $**	**44,16 $**	**45,43 $**
Orge	Transport	31,40 $	34,20 $	31,73 $	29,46 $	33,26 $
	Elévation et nettoyage à la collecte	15,22 $	15,31 $	17,27 $	18,21 $	19,22 $
	Total :	**46,61 $**	**49,51 $**	**49,00 $**	**47,67 $**	**52,48 $**

1 Ces chiffres ne couvrent pas les livraisons par wagons consignés.

Source: CCB

Tableau 22

Paiements de la CCB – Blé roux de printemps de l'Ouest nº 1, grain rendu Vancouver ou St-Laurent[1]

de 1993-94 à 2002-03 (en dollars par tonne)

Compte de mise en commun	Paiement initial	Redressement	Paiement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[2]	Prix global réalisé[2]
1993-94	109,00	61,00	11,00	12,98	**193,98**
1994-95	125,00	67,00	10,00	8,38	**210,38**
1995-96	175,00	86,00	-	10,75	**271,75**
1996-97	200,00	10,00	-	14,88	**224,88**
1997-98	147,00	42,00	8,00	14,68	**211,68**
1998-99	151,00	39,00	9,00	8,54	**207,54**
1999-00	144,30	38,00	5,00	5,13	**192,43**
2000-01	149,60	41,70	7,00	4,28	**202,58**
2001-02	169,20	29,10	8,00	10,72	**217,02**
2002-03	155,20	95,00	-	-	**250,20**

1 En 1995-96, mises en commun à l'est passaient de Thunder Bay au St-Laurent.
2 Ajustements de fin de campagne et prix global après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source: CCB

Tableau 23

Paiements de la CCB – Blé dur ambré de l'Ouest nº 1, rendu St-Laurent[1] ou Vancouver

de 1993-94 à 2002-03 (en dollars par tonne)

Compte de mise en commun	Paiement initial	Ajustement	Paiement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[2]	Prix global réalisé[2]
1993-94	115,00	70,00	22,00	28,36	**235,36**
1994-95	125,00	92,00	30,00	24,01	**271,01**
1995-96	165,00	96,00	12,00	13,13	**286,13**
1996-97	170,00	55,00	-	24,91	**249,91**
1997-98	179,00	81,00	6,00	12,21	**278,21**
1998-99	135,00	42,00	10,00	14,15	**201,15**
1999-00	130,00	50,00	16,00	10,79	**206,79**
2000-01	132,00	60,00	32,00	10,17	**234,17**
2001-02	157,00	56,00	34,00	10,12	**257,12**
2002-03	164,00	51,00	42,00	9,88	**266,88**

1 En 1995-96, mises en commun à l'est passaient de Thunder Bay au St-Laurent.
2 Ajustements de fin de campagne et prix total après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source: CCB

Tableau 24

Paiements de la CCB – Orge de l'Ouest, nº 1 grain rendu St-Laurent[1] ou Vancouver

de 1993-94 à 2002-03 (en dollars la tonne)

Compte de mise en commun	Paiement initial	Redressement	Paiement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[2]	Prix global réalisé[2]
1993-94	75,00	5,00	10,00	9,94	**99,94**
1994-95	75,00	25,00	-	1,94	**101,94**
1995-96	115,00	82,00	-	8,49	**205,49**
1996-97	137,00	8,00	-	5,97	**150,97**
1997-98	95,00	16,00	-	10,02	**121,02**
1998-99	85,00	45,00	7,00	10,50	**147,50**
1999-00	85,00	38,00	7,00	5,37	**135,37**
2000-01	95,00	36,00	7,00	4,86	**142,86**
2001-02	110,00	27,00	30,00	13,00	**180,00**
2002-03	105,00	45,00	-	14,11	**164,11**

1 En 1995-96, mises en commun à l'est passaient de Thunder Bay au St-Laurent.
2 Ajustements de fin de campagne et prix total après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source: CCB

Tableau 25

Paiements de la CCB – Orge extra-spéciale de l'Ouest à 2 rangs, grain rendu St-Laurent[1] ou Vancouver

de 1993-94 à 2002-03 (en dollars par tonne)

Compte de mise en commun	Paiement initial	Redressement	Paiement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[2]	Prix global réalisé[2]
1993-94	94,00	20,00	10,00	10,62	**134,62**
1994-95	110,00	54,00	7,00	6,17	**177,17**
1995-96	145,00	92,00	-	11,99	**248,99**
1996-97	180,00	45,00	-	3,82	**228,82**
1997-98	149,00	34,00	4,00	9,32	**196,32**
1998-99	138,00	20,00	7,00	7,36	**172,36**
1999-00	130,00	49,00	4,00	3,88	**186,88**
2000-01	142,00	51,00	3,00	5,01	**201,01**
2001-02	164,00	38,00	-	8,74	**210,74**
2002-03	147,00	61,00	21,00	12,59	**241,59**

1 En 1995-96, mises en commun à l'est passaient de Thunder Bay au St-Laurent.
2 Ajustements de fin de campagne et prix global après déduction des frais d'exploitation de la CCB.

Source: CCB

Tableau 26

Nombre de carnets de livraison CCB remis aux producteurs

de 1993-94 à 2002-03

Campagne agricole	Manitoba	Saskatchewan	Alberta et Colombie-Britannique	Total
1993-94	20 161	64 169	39 359	**123 689**
1994-95	19 161	63 012	37 671	**119 844**
1995-96	18 115	61 462	35 792	**115 369**
1996-97	17 678	61 575	35 182	**114 435**
1997-98	16 642	60 246	31 818	**108 706**
1998-99	15 677	58 625	29 897	**104 199**
1999-00	14 857	57 061	29 381	**101 299**
2000-01	14 521	55 224	27 485	**97 230**
2001-02	13 225	52 526	24 281	**90 032**
2002-03	11 211	43 285	18 293	**72 789**

Source: CCB

Tableau 27

Nombre d'employé(e)s au 31 juillet

de 1994 à 2003

Année	À temps plein	À temps partiel	Total
1994	464	58	522
1995	452	70	522
1996	454	69	523
1997	491	63	554
1998	504	72	576
1999	499	55	554
2000	482	46	528
2001	496	32	528
2002	530	31	561
2003	499	21	520

Source: CCB

Tableau 28

Récapitulatif des contrats de livraison au 31 juillet 2003

Grain/Grade	Série de contrat	% à l'appel	Taux d'humidité*	Parcours ferroviaires
Blé roux de printemps				
CWRS à 13,5% de protéine et plus, nº 1	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS à 13,4% de protéine et moins, nº 1	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS à 13,5% de protéine et plus, nº 2	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS à 13,4% de protéine et moins, nº 2	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS, nº 3	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRS, nº 4	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé (dur)				
CWAD à 13,0% de protéine et plus, nº 1	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD à 12,9% de protéine et moins, nº 1	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD à 13,0% de protéine et plus, nº 2	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD à 12,9% de protéine et moins, nº 2	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD, nº 3	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWAD, nº 4 et nº 5	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
CW fourrager				
Blé fourrager	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé roux de printemps Canada Prairie				
CPSR, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé blanc de printemps Canada Prairie				
CPSW, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé tendre blanc de printemps				
SWS Select à 9.9 % de protéine et moins, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
SWS, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
SWS, nº 3	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé rouge d'hiver				
CWRW à 11,5% de protéine et plus, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWRW, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Blé de force de l'Ouest canadien				
CWES à 12.5 % de protéine et plus, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
CWES à 12.4 % de protéine et moins, nº 1 & nº 2	A-B	100 %	AN/GD/HM	Tous
Orge				
CW, nº 1 & nº 2	A-C	100 %	AN/GD/HM	Tous
	GDC[1]	100 %	AN/GD/HM	Tous

* AN = Aux normes
GD = Gourd
HM = Humide

1 Orge fourragère à contrat de livraison garantie

Source: CCB

Tableau 29

Production de blé dans les principaux pays producteurs

de 1993 à 2002[1] (en milliers de tonnes)

Année	Chine	Union Européenne[2]	Inde	États Unis	Russie	Canada
1993	106 390	82 930	57 210	65 220	43 500	27 226
1994	99 300	84 541	59 840	63 167	32 100	22 920
1995	102 215	86 161	65 470	59 404	30 100	24 989
1996	110 570	98 506	62 097	61 980	34 900	29 801
1997	123 289	94 181	69 350	67 534	44 200	24 280
1998	109 726	103 085	66 350	69 327	27 000	24 082
1999	113 880	96 392	70 780	62 569	31 000	26 960
2000	99 640	104 732	76 369	60 758	34 450	26 536
2001	93 873	90 988	69 680	53 262	46 900	20 568
2002[3]	**90 290**	**103 872**	**71 810**	**44 062**	**50 550**	**16 198**
Moyenne sur 10 ans	**104 917**	**94 539**	**66 896**	**60 728**	**37 470**	**24 356**

Année	Australie	Pakistan	Ukraine	Turquie	Autres	Total
1993	16 479	16 157	21 831	16 500	104 684	**558 127**
1994	8 903	15 212	13 857	14 700	108 587	523 127
1995	16 504	17 002	16 273	15 500	104 389	538 007
1996	22 925	16 907	13 550	16 000	115 415	582 651
1997	19 224	16 650	18 404	16 000	116 947	610 059
1998	21 465	18 694	14 937	18 000	117 270	589 936
1999	24 757	17 854	13 585	16 500	111 061	585 338
2000	22 108	21 079	10 197	18 000	107 622	581 491
2001	24 854	19 023	21 349	15 500	125 862	581 859
2002[3]	**10 058**	**18 226**	**20 550**	**16 800**	**124 427**	**566 843**
Moyenne sur 10 ans	**18 728**	**17 680**	**16 453**	**16 350**	**113 626**	**571 744**

1. Blé dur compris.
2. UE à 15.
3. Données provisoires.

Sources : Canada, Statistique Canada
Autres pays/totaux : USDA

Tableau 30

Exportations de blé et de farine de blé par principaux exportateurs

Ventilation par quantité et pourcentage du commerce mondial
de 1993-94 à 2002-03 (juillet-juin)[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Argentine	Australie	Canada[2]	Union Européenne[3]	États Unis	Autres	Total
1993-94	4 511	12 751	19 304	20 066	33 111	11 988	**101 731**
	4,4%	12,5%	19,0%	19,7%	32.5%	11,8%	100,-0%
1994-95	7 869	7 786	20 771	17 110	32 541	15 430	**101 507**
	7,8%	7,7%	20,5%	16,9%	32,1%	15,2%	100,0%
1995-96	4 448	12 086	16 198	13 242	33 795	19 479	**99 247**
	4,5%	12,2%	16,3%	13,3%	34,1%	19,6%	100,0%
1996-97	10 079	18 157	19 366	17 835	27 298	11 296	**104 031**
	9,7%	17,5%	18,6%	17,1%	26,2%	10,9%	100,0%
1997-98	9 827	15 398	19 996	14 196	28 151	16 794	**104 362**
	9,4%	14,8%	19,2%	13,6%	27,0%	16,1%	100,0%
1998-99	9 199	16 104	14 723	14 589	29 001	18 344	**101 960**
	9,0%	15,8%	14,4%	14,3%	28,4%	18,0%	100,0%
1999-00	11 083	17 124	18 313	17 432	29 399	19 345	**112 696**
	9,8%	15,2%	16,2%	15.5%	26,1%	17,2%	100,0%
2000-01	11 396	16 682	17 108	15 225	28 027	15 196	**103 634**
	11,0%	16,1%	16,5%	14,7%	27,0%	14,7%	100,0%
2001-02	11 671	16 494	16 206	11 494	26 244	28 253	**110 362**
	10,6%	14,9%	14,7%	10,4%	23,8%	25,6%	100,0%
2002-03[4]	6 276	10 946	9 191	16 315	22 969	42 705	**108 402**
	5,8%	10,1%	8,5%	15,1%	21,2%	39,4%	100,0%
Moyenne sur 10 ans	**8 636**	**14 353**	**17 118**	**15 750**	**29 054**	**19 883**	**104 793**
	8,2%	13,7%	16,3%	15,0%	27,7%	19,0%	100,0%

1 Blé dur compris (grain entier et semoule), commerce domestique à l'intérieur de l'ex-URSS compris.
2 Pour le Canada: d'août à juillet; y compris blé de l'est.
3 Union Européene à 15 pays-membres à partir de 1994-95; commerce intra-européen exclus.
4 Données provisoires.

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages ne correspond pas toujours.

Sources: Canada, Statistique Canada
Autres pays/totaux : USDA

Tableau 31

Importations de blé et farines par pays, toutes origines confondues

de 1993-94 à 2002-03 (juillet-juin)[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Brésil	Égypte	Japon	Algérie	Union Européenne[2]	Iran
1993-94	5 777	5 866	5 993	4 800	1 707	3 541
1994-95	6 618	5 856	6 310	5 814	2 085	3 305
1995-96	5 437	5 932	6 101	3 782	2 545	2 793
1996-97	5 285	6 893	6 264	3 630	2 503	7 117
1997-98	5 685	7 134	6 200	5 221	3 858	3 620
1998-99	7 387	7 454	5 959	4 250	3 761	2 585
1999-00	7 298	5 872	5 960	4 750	4 176	7 363
2000-01	7 453	6 050	5 885	5 600	3 159	6 245
2001-02	7 202	6 944	5 836	4 572	9 822	5 586
2002-03[3]	6 631	6 300	5 579	6 000	12 000	1 561
Moyenne sur 10 ans	**6 477**	**6 430**	**6 009**	**4 842**	**4 562**	**4 372**

Campagne agricole	Corée du Sud	Indonésie	Chine	Russie[4]	Maroc	États Unis
1993-94	5 647	2 925	4 320	5 000	2 403	3 204
1994-95	4 293	3 881	10 256	2 167	1 256	2 413
1995-96	2 554	3 632	12 531	5 316	2 336	1 774
1996-97	3 465	4 201	2 705	2 631	1 592	2 599
1997-98	3 917	3 664	1 916	3 120	2 614	2 547
1998-99	4 689	3 117	829	2 490	2 795	2 847
1999-00	3 811	3 744	1 010	5 083	3 094	2 506
2000-01	3 127	4 069	195	1 604	3 632	2 419
2001-02	3 979	3 677	1 092	629	3 075	2 953
2002-03[3]	4 052	4 000	425	520	2 720	1 960
Moyenne sur 10 ans	**3 953**	**3 691**	**3 528**	**2 856**	**2 552**	**2 522**

1 Blé dur compris (grain entier et semoule).
2 U.E. à 15; échanges internes exclus.
3 Données provisoires.
4 Commerce à l'intérieur de l'ex-URSS compris.

Source : USDA

Tableau 32

Stocks de report de blé dans les principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation de 1993-94 à 2002-03[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Argentine	Australie	Canada	Union Européenne[2]	États Unis	Autres	Total
1993-94	449	3 710	11 118	15 540	15 472	135 174	**181 463**
1994-95	150	2 405	5 680	11 156	13 787	128 954	**162 132**
1995-96	150	1 975	6 727	9 379	10 234	126 809	**155 274**
1996-97	1 000	2 395	9 046	10 753	12 073	129 185	**164 452**
1997-98	820	1 348	6 009	11 889	19 663	156 407	**196 136**
1998-99	720	1 868	7 425	16 011	25 744	155 317	**207 085**
1999-00	615	3 613	7 699	11 993	25 848	158 116	**207 884**
2000-01	589	4 537	9 666	12 728	23 846	154 365	**205 731**
2001-02	1 139	7 630	6 729	10 944	21 150	153 516	**201 108**
2002-03[3]	1 769	2 938	5 650	13 401	13 374	128 310	**165 442**
Moyenne sur 10 ans	**740**	**3 242**	**7 575**	**12 379**	**18 119**	**142 615**	**184 671**

1 Blé dur compris
2 Union Européene à 15.
3 Données provisoires

Sources : Canada – Statistique Canada
Autres pays: USDA

Tableau 33

Production de blé dur dans les principaux pays producteurs

1993 à 2002 (en milliers de tonnes)

Année	Union Européenne[1]	Canada	Turquie	États Unis	Syrie	Kazakhstan
1993	6 947	3 358	4 200	1 919	1 600	2 000
1994	7 977	4 635	4 000	2 632	3 064	2 200
1995	7 088	4 648	3 500	2 784	3 447	2 300
1996	8 741	4 627	3 800	3 160	3 028	2 500
1997	7 199	4 352	4 000	2 390	2 000	2 500
1998	9 241	6 042	4 000	3 758	2 600	1 000
1999	7 384	4 341	3 800	2 702	2 000	3 000
2000	9 145	5 709	3 000	2 988	2 100	2 200
2001	6 894	2 987	2 900	2 275	3 100	2 500
2002[2]	8 912	3 877	3 000	2 162	2 800	2 400
Moyenne sur 10 ans	**7 953**	**4 458**	**3 620**	**2 677**	**2 574**	**2 260**

Année	Inde	Maroc	Algérie	Russie	Autres	Total
1993	1 500	587	1 100	-	2 964	**26 175**
1994	1 700	2 350	650	-	2 353	**31 561**
1995	1 900	439	1 250	-	2 297	**29 653**
1996	1 800	2 270	1 600	1 200	3 593	**36 319**
1997	1 850	882	455	1 500	3 038	**30 166**
1998	1 700	1 544	1 500	800	4 539	**36 724**
1999	2 000	799	900	1 000	4 213	**32 139**
2000	2 000	427	486	1 000	4 423	**33 478**
2001	1 800	1 039	1 222	1 400	4 863	**30 980**
2002[2]	2 100	1 032	500	1 400	4 783	**32 966**
Moyenne sur 10 ans	**1 835**	**1 137**	**966**	**830**	**3 707**	**32 016**

1 Union Européenne à 15.
2 Données provisoires.

Sources : Canada – Statistique Canada
États-Unis - USDA
Autres pays et totaux: Conseil international des grains

Tableau 34

Volume des exportations de blé dur (semoule comprise) par les principaux pays exportateurs

Ventilation selon la quantité et les pourcentages
de 1993-94 à 2002-03 (juillet – juin) (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Canada[1]	Union Européenne[2]	États Unis	Autres	Total
1993-94	2 903	1 171	1 274	282	**5 630**
	51,6%	20,8%	22,6%	5,0%	100,0%
1994-95	4 028	1 578	1 089	262	**6 957**
	57,9%	22,7%	15,7%	3,8%	100,0%
1995-96	3 222	235	937	916	**5 310**
	60,7%	4,4%	17,6%	17,3%	100,0%
1996-97	4 094	402	1 057	715	**6 268**
	65,3%	6,4%	16,9%	11,4%	100,0%
1997-98	4 228	285	1 523	1 500	**7 536**
	56,1%	3,8%	20,2%	19,9%	100,0%
1998-99	3 851	287	1 416	915	**6 469**
	59,5%	4,4%	21,9%	14,1%	100,0%
1999-00	3 575	293	1 279	1 410	**6 557**
	54,5%	4,5%	19,5%	21,5%	100,0%
2000-01	3 487	674	1 435	1 726	**7 322**
	47,6%	9,2%	19,6%	23,6%	100,0%
2001-02	3 628	591	1 225	1 851	**7 295**
	49,7%	8,1%	16,8%	25,4%	100,0%
2002-03[3]	2 968	1 304	993	1 307	**6 572**
	45,2%	19,8%	15,1%	19,9%	100,0%
Moyenne sur 10 ans	**3 598**	**682**	**1 223**	**1 088**	**6 592**
	54,6%	10,3%	18,6%	16,5%	100,0%

1 Canada : d'août à juillet
2 Union Européenne à 15 pays membres depuis 1994-95; échanges internes exclus.
3 Données provisoires

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages ne correspond pas toujours.

Sources: Canada – Statistique Canada
États-Unis : Department of Commerce, U.S. Census Bureau, Foreign Trade Statistics.
Union Européenne et autres : Conseil international des grains

Tableau 35

Volume des importations de blé dur et de farine de blé dur par pays, toutes origines confondues

de 1993-94 à 2002-03 (de juillet à juin) (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Algérie	Union Européenne[1]	Maroc	États Unis	Tunisie	Venezuela
1993-94	2 265	540	292	437	33	266
1994-95	3 523	765	55	347	516	233
1995-96	1 457	1 185	337	221	449	313
1996-97	1 758	863	353	408	123	368
1997-98	2 658	1 401	520	468	551	287
1998-99	1 935	816	477	542	225	315
1999-00	2 018	1 082	529	481	248	369
2000-01	2 560	816	685	381	519	354
2001-02	1 841	1 657	536	589	470	345
2002-03[2]	2 100	833	490	350	830	271
Moyenne sur 10 ans	**2 212**	**996**	**427**	**422**	**396**	**312**

Campagne agricole	Libye	Japon	Pérou	Chili	Iran	Suisse
1993-94	**212**	**109**	**145**	**121**	-	**112**
1994-95	**289**	**79**	**88**	**103**	-	**92**
1995-96	**147**	**116**	**108**	**117**	-	**33**
1996-97	**247**	**248**	**161**	**40**	**609**	**124**
1997-98	**217**	**247**	**130**	**96**	-	**124**
1998-99	**113**	**240**	**176**	**158**	-	**48**
1999-00	**223**	**198**	**159**	**119**	**58**	**85**
2000-01	**159**	**187**	**151**	**131**	**91**	**43**
2001-02	**281**	**189**	**101**	**104**	**98**	**5**
2002-03[2]	**100**	**202**	**75**	**83**	-	**5**
Moyenne sur 10 ans	**199**	**182**	**129**	**107**	**86**	**67**

1 U.E. à 15; échanges internes exclus.
2 Données préliminaires : sujet à révisions.

Source : Conseil international des grains

Tableau 36

Stocks de blé dur dans les principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Canada	Union Européenne[1]	États Unis	Total[2]
1993-94	1 703	1 930	762	**4 395**
1994-95	1 463	512	708	**2 683**
1995-96	1 973	369	680	**3 022**
1996-97	1 503	668	844	**3 015**
1997-98	757	286	708	**1 751**
1998-99	1 938	1 361	1 497	**4 796**
1999-00	1 775	1 015	1 361	**4 151**
2000-01	2 873	900	1 225	**4 998**
2001-02	1 545	400	898	**2 843**
2002-03[3]	1 660	300	765	**2 725**
Moyenne sur 10 ans	**1 719**	**774**	**945**	**3 438**

1 UE à 15.
2 Trois principaux exportateurs.
3 Données provisoires.

Sources: Canada – Statistique Canada
Union Européenne – Conseil international des céréales
Etats-Unis – USDA

Tableau 37

Échanges de farine dans le monde: principaux exportateurs et importateurs choisis

de 1993-94 à 2002-03 (juillet - juin)[1] (en milliers de tonnes)

	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03[2]	Moyenne sur Average
Importateurs:											
Libye	588	712	667	1 001	860	801	1 067	1 071	1 413	1 300	948
Yémen, Rép. du	807	1 072	909	1 095	1 075	1 051	619	575	253	200	766
Algérie	684	972	1 044	1 208	1 002	156	16	27	19	30	516
Hong Kong	276	324	330	370	472	319	352	425	447	450	377
Russie	26	128	1 408	576	529	87	194	170	69	35	322
Brésil	79	251	92	397	507	309	261	234	244	345	272
Angola	172	202	181	254	270	275	273	252	349	360	259
Indonésie	3	9	9	-	-	216	666	425	555	700	258
Vietnam	288	498	310	371	320	245	171	116	99	90	251
Cuba	154	134	177	160	181	168	230	277	440	380	230
Soudan	228	345	328	338	269	210	272	189	94	10	228
Bolivie	163	212	186	223	168	259	236	245	280	200	217
Autres	4 893	4 939	4 494	5 193	4 852	4 709	5 464	5 126	4 321	4 850	4 884
Total mondial	**8 361**	**9 798**	**10 135**	**11 186**	**10 505**	**8 805**	**9 821**	**9 132**	**8 583**	**8 950**	**9 528**
Exportateurs:											
Argentine	247	458	267	616	681	601	492	501	467	500	483
Austrailie	57	50	104	150	195	262	183	256	351	242	185
Canada	271	322	199	193	189	229	207	245	272	293	242
Union Européenne[4]	5 033	4 970	4 589	6 249	5 360	4 351	4 374	3 298	3 222	2 909	4 436
États-Unis	1 239	1 651	790	664	657	1 135	215	931	640	573	850
Autres	1 514	2 347	4 186	3 314	3 423	2 227	4 350	3 901	3 631	4 434	3 333
Total mondial	**8 361**	**9 798**	**10 135**	**11 186**	**10 505**	**8 805**	**9 821**	**9 132**	**8 583**	**8 950**	**9 528**

1 Équivalent blé, blé dur compris; Canada d'août à juillet.
Exportations de farines produite, à partir de blé importé comprises principalement de l'Union Européenne et du Japon.
2 Données provisoires.
3 Échanges internes et échanges de produits transformés exclus.

Sources : Canada - Statistiques Canada
Autres pays et totaux : Conseil international des grains

Tableau 38

Volume de la production mondiale de grains secondaires par les principaux pays producteurs

de 1993 à 2002[1] (en milliers de tonnes)

Année	États Unis	Chine	Union Européenne[2]	Brésil	Russie	Inde
1993	186 485	117 178	92 463	33 760	51 222	31 020
1994	283 470	114 291	86 589	38 216	45 100	29 844
1995	210 038	124 504	88 458	33 236	30 700	29 780
1996	265 714	141 318	103 735	36 602	31 646	34 349
1997	260 427	114 662	109 365	31 290	41 600	30 952
1998	271 474	143 460	105 514	33 505	18 950	31 670
1999	263 172	137 218	102 112	32 981	21 800	30 480
2000	273 129	113 953	107 378	43 062	28 200	31 631
2001	261 861	122 273	106 762	36 795	35 150	34 682
2002[3]	245 029	129 150	106 369	46 949	33 400	25 660
Moyenne sur 10 ans	**252 080**	**125 801**	**100 875**	**36 640**	**33 777**	**31 007**

Année	Canada	Mexique	Argentine	Nigeria	Autres	Total
1993	24 311	22 867	13 278	17 066	208 908	**798 558**
1994	23 548	20 437	13 836	17 667	196 714	**869 712**
1995	24 144	23 865	13 932	18 500	204 159	**801 316**
1996	28 356	26 491	18 923	16 900	204 210	**908 244**
1997	25 115	23 548	24 676	16 830	204 325	**882 790**
1998	26 575	24 699	17 751	18 205	199 396	**891 199**
1999	26 832	26 184	21 683	18 560	196 459	**877 481**
2000	24 228	24 452	19 625	17 900	176 380	**859 938**
2001	22 601	27 167	18 725	18 800	207 606	**892 422**
2002[3]	19 892	26 488	19 442	19 050	200 418	**871 847**
Moyenne sur 10 ans	**24 560**	**24 620**	**18 187**	**17 948**	**199 858**	**865 351**

1 Céréales secondaires: orge, seigle, avoine, maïs, sorgho, millet et céréales mélangées.
2 UE à 15.
3 Données provisoires.

Sources : Canada - Statistique Canada
Autres pays et totaux : USDA

Tableau 39

Volume des exportations de céréales secondaires[1] par les principaux exportateurs

Total des échanges dans le monde : Ventilation par tonnage et pourcentage
de 1993-94 à 2002-03 (octobre - septembre)(en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Argentine	Australie	Canada[2]	Union Européenne[3]	États Unis	Chine	Autres	Total
1993-94	4 800	4 876	5 608	9 916	40 042	12 041	9 331	**86 614**
	5,5%	5,6%	6,5%	11,4%	46,2%	13.9%	10,8%	100,0%
1994-95	6 269	1 465	4 860	8 123	65 765	1 602	10 537	**98 621**
	6,4%	1,5%	4,9%	8,2%	66,7%	1,6%	10,7%	100,0%
1995-96	7 784	4 236	4 130	4 364	58 788	188	8 632	**88 122**
	8,8%	4,8%	4,7%	5,0%	66,7%	0,2%	9,8%	100,0%
1996-97	11 089	4 270	5 401	7 619	53 224	3 996	8 707	**94 306**
	11,8%	4,5%	5,7%	8,1%	56,4%	4,2%	9,2%	100,0%
1997-98	14 268	3 233	3 536	4 667	44 113	6 203	9 735	**85 755**
	16,6%	3,8%	4,1%	5,4%	51,4%	7,2%	11,4%	100,0%
1998-99	8 538	4 859	3 216	10 794	57 899	3 363	8 056	**96 725**
	8,8%	5,0%	3,3%	11,2%	59,9%	3,5%	8,3%	100,0%
1999-00	9 604	3 836	3 481	13 327	56 812	9 954	7 786	**104 800**
	9,2%	3,7%	3,3%	12,7%	54,2%	9,5%	7,4%	100,0%
2000-01	13 016	4 951	3 605	8 117	55 388	7 296	12 057	**104 430**
	12,5%	4,7%	3,5%	7,8%	53,0%	7,0%	11,5%	100,0%
2001-02	9 089	4 841	2 395	4 667	53 964	8 630	18 559	**102 145**
	8,9%	4,7%	2,3%	4,6%	52,8%	8,4%	18,2%	100,0%
2002-03[4]	13 055	2 490	1 504	7 915	46 680	15 336	17 167	**104 147**
	12,5%	2,4%	1,4%	7,6%	44,8%	14,7%	16,5%	100,0%
Moyenne sur 10 ans	**9 751**	**3 906**	**3 774**	**7 951**	**53 268**	**6 861**	**11 057**	**96 567**
	10,1%	4,0%	3,9%	8,2%	55,2%	7,1%	11,4%	100,0%

1 Céréales secondaires: orge, seigle, avoine, maïs, sorgho et millet; produits dérivés exclus.
2 Pour le Canada: d'août à juillet; exportations par agents non agréés inclues.
3 UE à 15; échanges internes exclus.
4 Données provisoires.

Arrondis, les chiffres ne correspondent pas toujours.

Sources : Canada - Statistique Canada
Totaux / autres pays : USDA

Tableau 40

Volume des importations de céréales secondaires[1] par sélection d'importateurs, toutes origines confondues

de 1993-94 à 2002-03 (octobre - septembre) (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Japon	Corée du Sud	Mexique	Arabie Saoudite	Taiwan	Égypte
1993-94	21 322	5 776	4 939	5 454	5 965	2 178
1994-95	20 681	9 013	5 851	5 175	6 529	2 695
1995-96	20 242	10 115	8 563	4 802	6 041	2 287
1996-97	20 526	8 731	5 415	7 163	6 014	3 234
1997-98	21 038	7 598	8 019	5 269	4 757	3 254
1998-99	20 922	7 806	9 138	7 079	4 798	3 687
1999-00	20 414	9 280	10 056	7 400	5 231	4 600
2000-01	20 236	8 889	11 151	6 489	5 157	5 339
2001-02	19 945	8 848	9 040	7 268	4 852	4 931
2002-03[2]	20 326	8 886	8 791	8 900	4 878	4 914
Moyenne sur 10 ans	**20 565**	**8 494**	**8 096**	**6 500**	**5 422**	**3 712**

Campagne agricole	Union Européenne[3]	États Unis	Chine	Malaisie	Colombie	Canada[4]
1993-94	2 799	4 652	1 318	1 941	1 410	611
1994-95	4 673	3 148	6 374	2 318	1 272	1 102
1995-96	5 788	2 427	2 962	2 309	1 799	836
1996-97	2 672	3 334	2 125	2 335	1 933	822
1997-98	2 413	3 026	1 591	2 202	2 076	1 512
1998-99	3 117	2 793	2 584	2 384	1 686	952
1999-00	2 657	2 792	2 340	2 296	2 112	1 064
2000-01	3 104	2 769	2 416	2 588	1 993	2 925
2001-02	4 229	2 401	1 963	2 425	2 100	4 012
2002-03[2]	4 655	2 543	1 828	2 400	2 405	4 185
Moyenne sur 10 ans	**3 611**	**2 989**	**2 550**	**2 320**	**1 879**	**1 802**

1 Céréales secondaires: orge, seigle, avoine, maïs, sorgho et millet; produits dérivés exclus.
2 Données provisoires.
3 EU-15; échanges internes exclus.
4 Canada - Importations d'orge, de maïs, d'avoine et de seigle d'août à juillet.

Source : USDA

Tableau 41

Volume de céréales secondaires en report de stocks dans les principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation de 1993-94 à 2002-03[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Argentine	Australie	Canada	Union Européenne[2]	États Unis	Chine	Autres	Total
1993-94	1 522	893	4 976	18 032	27 383	82 537	43 797	**179 140**
1994-95	1 426	491	3 347	12 919	45 338	83 594	43 720	**190 835**
1995-96	692	661	2 915	10 035	14 439	90 640	32 340	**151 722**
1996-97	1 103	669	4 750	12 048	27 009	103 832	36 548	**185 959**
1997-98	2 435	1 148	4 260	21 666	38 151	88 818	40 473	**196 951**
1998-99	1 607	824	4 876	23 633	51 373	102 576	32 239	**217 128**
1999-00	1 346	713	5 673	19 758	48 857	102 716	31 753	**210 816**
2000-01	1 266	1 314	4 327	17 918	52 701	81 663	29 481	**188 670**
2001-02	1 047	2 260	3 515	20 124	45 052	64 191	40 104	**176 293**
2002-03[3]	1 240	1 051	3 141	19 590	30 943	43 558	44 989	**144 512**
Moyenne sur 10 ans	**1 368**	**1 002**	**4 178**	**17 572**	**38 125**	**84 413**	**37 544**	**184 203**

1 Céréales secondaires: orge, seigle, avoine, maïs, sorgho et millet.
2 U.E. à 15 pays membres depuis 1994-95.
3 Données provisoires.

Sources : Canada – Statistique Canada
Totaux / autres pays : USDA

Tableau 42

Production d'orge dans les principaux pays producteurs

de 1993 à 2002 (en milliers de tonnes)

Année	Union Européenne[1]	Russie	Canada	Ukraine	États Unis	Turquie
1993	47 039	26 900	12 972	13 550	8 666	7 300
1994	43 687	27 000	11 692	14 508	8 162	6 500
1995	43 713	15 800	13 033	9 633	7 824	6 900
1996	51 716	15 900	15 562	5 725	8 544	7 200
1997	52 608	20 800	13 527	7 407	7 835	7 300
1998	51 907	9 800	12 709	5 870	7 667	7 500
1999	48 929	10 600	13 196	6 425	6 103	6 600
2000	51 565	14 100	13 229	6 872	6 939	7 400
2001	48 090	19 500	10 846	10 186	5 430	6 900
2002[2]	48 023	18 700	7 489	10 350	4 933	7 400
Moyenne sur 10 ans	**48 728**	**17 910**	**12 426**	**9 053**	**7 210**	**7 100**

Année	Australie	Chine	Kazakhstan[2]	Pologne	Autres	Total
1993	6 956	4 327	3 300	7 149	31 019	**169 178**
1994	2 913	4 411	2 686	5 497	33 680	**160 736**
1995	5 823	4 089	3 278	2 178	29 392	**141 663**
1996	6 696	4 000	3 437	2 700	32 140	**153 620**
1997	6 482	4 000	3 866	2 670	27 760	**154 255**
1998	5 987	2 656	3 612	1 100	27 022	**135 830**
1999	5 032	2 970	3 401	2 250	22 229	**127 735**
2000	6 743	2 646	2 783	1 675	19 305	**133 257**
2001	8 423	2 893	3 330	2 200	23 990	**141 788**
2002[2]	3 713	2 470	3 369	2 200	24 144	**132 791**
Moyenne sur 10 ans	**5 877**	**3 446**	**3 306**	**2 962**	**27 068**	**145 085**

1 Union Européenne à 15.
2 Données provisoires.

Sources: Canada – Statistique Canada Totaux / autres pays : USDA

Tableau 43

Exportations d'orge par les principaux exportateurs

Ventilation par quantité et pourcentages des échanges mondiaux
de 1993-94 à 2002-03 (d'octobre à septembre)[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Australie	Canada[2]	Union Européenne[3]	États Unis	Autres	Total
1993-94	4 232	3 836	6 793	1 603	2 297	**18 761**
	22,6%	20,4%	36,2%	8,5%	12,2%	100,0%
1994-95	1 356	3 009	5 061	1 356	4 516	**15 298**
	8,9%	19,7%	33,1%	8,9%	29,5%	100,0%
1995-96	3 375	2 336	2 480	1 185	3 983	**13 359**
	25,3%	17,5%	18,6%	8,9%	29,8%	100,0%
1996-97	3 967	3 439	6 183	1 215	3 117	**17 921**
	22,1%	19,2%	34,5%	6,8%	17,4%	100,0%
1997-98	2 838	2 127	2 990	1 076	3 800	**12 831**
	22,1%	16,6%	23,3%	8,4%	29,6%	100,0%
1998-99	4 241	1 100	8 945	551	3 000	**17 837**
	23,8%	6,2%	50,1%	3,1%	16,8%	100,0%
1999-00	2 870	1 727	10 443	853	2 887	**18 780**
	15,3%	9,2%	55,6%	4,5%	15,4%	100,0%
2000-01	3 922	1 941	6 159	1 068	3 818	**16 908**
	23,2%	11,5%	36,4%	6,3%	22,6%	100,0%
2001-02	4 150	1 092	3 082	517	8 390	**17 231**
	24,1%	6,3%	17,9%	3,0%	48,7%	100,0%
2002-03[4]	2 200	313	6 100	551	7 499	**16 663**
	13,2%	9,9%	36,6%	3,3%	45,0%	100,0%
Moyenne sur 10 ans	**3 315**	**2 092**	**5 824**	**998**	**4 331**	**16 559**
	20,0%	12,6%	35,2%	6,0%	26,2%	100,0%

1 Malt exclus.
2 Canada, d'août à juillet.
3 U.E. à 15; échanges internes exclus.
4 Données provisoires

Les chiffres étant arrondis, la somme des pourcentages ne correspond pas toujours.

Sources : Canada - Statistique Canada
Totaux / autres pays : USDA

Tableau 44

Importations d'orge par certains pays, toutes origines confondues

de 1993-94 à 2002-03 (d'octobre à septembre)[1] (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Arabie Saoudite	Chine	Japon	États Unis	Jordanie	Iran
1993-94	4 308	1 318	1 741	2 054	421	388
1994-95	4 235	1 365	1 476	1 128	425	356
1995-96	3 876	1 399	1 307	798	581	190
1996-97	5 887	2 036	1 431	896	615	772
1997-98	4 026	1 176	1 435	758	296	403
1998-99	5 814	1 955	1 660	606	454	376
1999-00	5 900	2 244	1 608	644	712	1 000
2000-01	5 100	2 305	1 498	663	349	822
2001-02	6 000	1 913	1 358	536	499	322
2002-03[3]	7 500	1 792	1 399	282	414	25
Moyenne sur 10 ans	**5 265**	**1 750**	**1 491**	**837**	**477**	**465**

Campagne agricole	Maroc	Russie[2]	Algérie	Israël	Tunisie	Libye
1993-94	120	83	622	522	408	686
1994-95	372	562	270	351	502	255
1995-96	130	665	1	162	231	46
1996-97	73	475	192	311	229	653
1997-98	251	168	383	419	171	291
1998-99	951	335	759	464	223	248
1999-00	747	737	652	351	239	200
2000-01	506	346	334	326	599	144
2001-02	689	192	512	387	656	261
2002-03[3]	156	275	46	448	312	188
Moyenne sur 10 ans	**400**	**384**	**377**	**374**	**357**	**297**

1 Malt exclus.
2 Échanges su sein de l'ex URSS inclus.
3 Données provisoires.

Source : USDA

Tableau 45

Volumes d'orge en report de stocks dans les principaux pays exportateurs

Campagnes nationales de commercialisation de 1993-94 à 2002-03 (en milliers de tonnes)

Campagne agricole	Australie	Canada	Union Européenne[1]	États Unis	Autres	Total
1993-94	518	3 376	10 471	3 023	16 216	**33 604**
1994-95	211	1 820	6 916	2 451	17 125	**28 523**
1995-96	354	1 740	5 377	2 168	9 863	**19 502**
1996-97	363	2 919	6 200	2 383	11 789	**23 654**
1997-98	835	2 459	12 408	2 596	13 882	**32 180**
1998-99	465	2 737	13 733	3 084	8 831	**28 850**
1999-00	387	2 838	10 510	2 424	7 867	**24 026**
2000-01	983	2 516	8 542	2 314	8 420	**22 775**
2001-02	1 906	2 048	8 960	2 021	13 370	**28 305**
2002-03[2]	719	1 441	7 569	1 510	14 838	**26 077**
Moyenne sur 10 ans	**674**	**2 389**	**9 069**	**2 397**	**12 220**	**26 750**

1 Union Européenne à 15.
2 Données provisoires.

Sources : Canada : Statistique Canada
Totaux / Autres pays : USDA

Tableau 46

Options de paiement aux producteurs

de 2000-01 à 2002-03

	Nombre de contrats	Nombre de producteurs	Tonnage livré
2002-03			
Contrat sur base	59	41	9 179.00
Option de paiement anticipé	874	800	33 459.18
Contrat à prix fixe	236	214	139 840.01
Contrat à livraison garantie - orge	0	0	0
2001-02			
Contrat sur base	466	379	66 855
Option de paiement anticipé	94	80	11 308
Contrat à prix fixe	542	437	85 296
Contrat à livraison garantie - orge	28	21	2 958
2000-01			
Contrat sur base	129	115	
Contrat à prix fixe	86	76	
Contrat à livraison garantie - orge			
sur base contrats à livraison garantie	1 590	1 404	
hors-base contrats à livraison garantie	696	600	
Total contrats à livraison garantie	**2 286**	**2 004**	**191 253**

Source CCB

Tableau 47

Relevé des offres soumises / acceptées (tonnes[1])

de 2000-01 à 2002-03

2002-03	**Offres soumises**	**Offres acceptées**
Vancouver	2 000 064	1 306 992
Prince Rupert	1 234 640	1 030 920
Thunder Bay	2 470 688	1 877 656
Churchill	222 200	78 496
Total	**5 927 592**	**4 024 064**

Eventail des offres: Maximum - 17,27$ (en dessous du prix affiché); Minimum +3.00$ (au dessus du prix affiché)

2001-02	**Offres soumises**	**Offres acceptées**
Vancouver	2 702 040	2 004 200
Prince Rupert	721 600	353 408
Thunder Bay	1 379 400	1 038 048
Churchill	158 400	54 824
Total	**4 961 440**	**3 450 480**

Eventail des offres: Maximum -18,07$ (en dessous du prix affiché); Minimum +2,50$ (au dessus du prix affiché)

2000-01	Offres soumises	Offres acceptées
Vancouver	2 461 360	320 496
Prince Rupert	968 000	46 816
Thunder Bay	1 370 600	200 816
Churchill	92 400	2 200
Total	**4 892 360**	**570 328**

Eventail des offres: Maximum -5.05$ (en dessous du prix affiché); Minimum 0.00$ (égal au prix affiché)

1. en moyenne 88 tonnes par wagon

Source: CCB

SIÈGE SOCIAL
WINNIPEG, (MANITOBA)

423, rue Main
C.P. 816, Stn. Main
Winnipeg, (Manitoba)
Canada R3C 2P5
Tél. : (204) 983-0239
Téléc. : (204) 983-3841
Telex : 07-57801
Site web : www.cwb.ca

SASKATOON, (SASKATCHEWAN)

310-15, boul. Innovation
Saskatoon, (Saskatchewan)
Canada S7N 2X8
Tél : (306) 975-6999
Téléc. : (306) 975-6966

AIRDRIE, (ALBERTA)

121, rue Main S
Airdrie, (Alberta)
Canada T4B 2B6
Tél. : (403) 912-4180
Téléc. : (403) 912-4181

VANCOUVER, (COLOMBIE-BRITANNIQUE)

650-355, rue Burrard, edifice Marine
Vancouver, (Colombie-Britannique)
Canada V6C 2G8
Tél. : (604) 666-2992
Téléc. : (604) 666-0293
Telex : 04-508862

BEIJING, CHINE

Bureau 708, tour B
Beijing COFCO Plaza
8, rue Jianguomen Nei
Beijing, Chine 100005
Tél. : 011-86-10-6526-3908
Téléc. : 011-86-10-6526-3907

TOKYO, JAPON

3ième étage, Toranomon nº 11, édifice Mori
6-4, Toranomon 2-chome
Minato-ku
Tokyo 105-0001, Japon
Tél. : 011-81-3-3519-2288
Téléc. : 011-81-3-3519-2287